Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 44 (1982)

Heft: 9

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

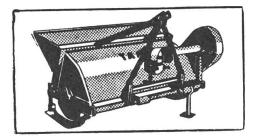
**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



### Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter!

# TAARUP



# MORDSTEN

# NORDSTEN IN Lift-o-matic

### Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit **3facher Automatik** bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstoofte Schare.
- Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein
   Automatisches Heben und Senken der Säscharen.

• Automatisches Heben und Senken der Saschafen

NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Sämaschinen!

### TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreite 1,50 m und 3 m. Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse Schlegelmäher. Kippwagen.

CORMALL



Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (4 u. 7,5 PS)

### RASANT

kühlt erhitzte Heuund Emdstöcke rasch ab.

Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Geräuscharm (SEVgeprüft). Atteste zufriedener. Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.

### **PJP Wieseneggen**



Solider Preisgünstiger

### **Schweres Modell**

Spatenrollegge MUKO

Arbeitsbreite von 2-5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock mit seitlicher Aufklappung.

Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen.

Einzelfelder für leichte Handhabung.

### Hammer- und Stahlscheibenmühlen

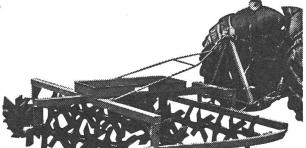


### Mahl- und Mischanlagen Cormall

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5450.— montiert. Erstklassige Referenzen.

Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



Bestgeeignet für Saatbeet- und Stoppelbearbeitung. Arbeitsbreite 2,10 m, 2,50 m und 3,20 m. Sehr preisgünstig. Einfachster Messerwechsel.

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Telefon 052 - 41 11 22
Telex 76816



## **Einachs-Dreiseitenkipper** Zweiachs-Dreiseitenkipper Brückenwagen (Lieferbar ab Lager)

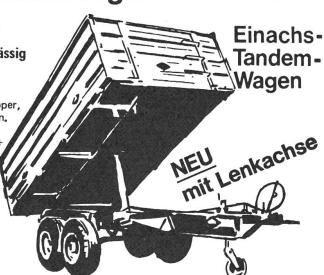
robust und zuverlässig

Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz, Tandem. Brücke:

4600 X 2200 X 500 500 mm Aufsätze. Fassungsvermögen 10,123.

Beide Seitenwände pendelnd.

Auflaufbremse und Handstellbremse,

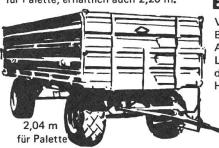


BURG!



### Einachs-Dreiseitenkipper

Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz. Brücke: 4100 X 2004 X 500 + 500 mm. Fassungsvermögen 8,2 m<sup>3</sup>, Bereifung: Michelin Stahlgürtelreifen 12 X 18 Pilote X Agricole. Beide Seitenwände pendelnd. 2,04 m für Palette, erhältlich auch 2,20 m.



#### KIPPER zum Schlagerpreis

Ganzstahl Einachsdreiseitenkipper ca. 6 t. Bereifung 13-16/10 Ply, Ladefläche 4000 X 2000 X 500 mm, Beleuchtung, Kornschieber. nur Fr. 4950.-



Landmaschinen 8547 Gachnang Tel. (054) 9 42 59

#### Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlich elastischer und säurefester Schutzanstrich. Pneumatisches Rührwerk, Betriebsbereit.

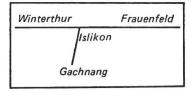
### Preise mit Grundausrüstung:

2500 Liter Fr. 5600.-; 3000 Liter Fr. 5960 .-; 4000 Liter Fr. 6950 .- und

5000 Liter Fr. 8450 .-

### Brückenwagen

Vierrad-Brückenwagen Typ Schweiz. Brücke 5000 X 2004 X 500 + 500 mm Aufsätze. Fassungsvermögen 10,2 m<sup>3</sup>. Ladehöhe ca. 980 mm. Beide Seitenwände pendelnd, 4-Rad-Auflaufbremse mit Handbremshebel, inkl. 2. Bremsachse.



### Ein Besuch bei BÜRGI lohnt sich:

Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest: BÜRGI ist konkurrenzlos in der Schweiz.

Übriges Landmaschinenprogramm:

Kreiseleggen Lely, Spatenpflüge, Kultureggen, Feldspritzen, Ladewagen, Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher und Knickzetter, Sähmaschinen + Einzelkorn Nodet, Mais Hackgerät mit Reihendüngerstreuer, Rotina und Vicon Düngerstreuer, Miststreuer versch. Marken usw. Alles zu den langjährigen und bekannten BÜRGI-Tiefpreisen. Wiederverkäufer werden auch beliefert.

Verkauf und Ausstellung von BÜRGIS grossem und vielseitigem Landmaschinenprogramm in Gachnang

### Neuheit



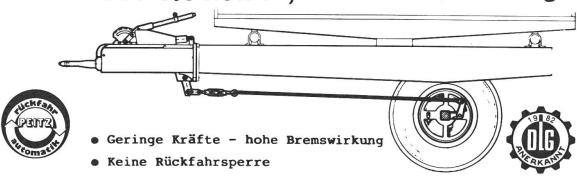
Immer eine halbe Nasenlänge voran mit Neuheiten auf dem Schweizer Markt.

Bremsprobleme bei landwirtschaftlichen Fahrzeugen gelöst!!!!!!!!!

Die vor mehr als einem Jahrzehnt hervorgerufene technische Sensation wiederholt sich jetzt. Bis anhin nur in PKW und Wohnwagen eingebaute Rückfahrautomatik wird bei Bürgi Fahrzeug Anhänger ab 6 Tonnen serienmässig eingebaut. Nur noch auf Verlangen mit normaler Auflaufbremse erhältlich.

Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik für landwirtschaftliche Anhänger feierte 1980 an der DLG Ausstellung mit dem Prädikat DLG anerkannt Premiere.

### Wer sie kennt, schätzt ihre Vorzüge



• Kurzer Hub - schnelles, ruckfreies Bremsen

### Vorteile der Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik

- Beim Rückwärtsfahren kein Einlegen der Rückfahrsperre, problemloses Rangieren.
- Optimale Sicherheit beim Fahrantrieb. Stark aufschiebende Anhänger mit enormen Stössen beim Abbremsen und Anfahren sind nicht mehr möglich.
- Optimale Bremswirkung in jeder Lage. Sicherheit, da keine Rückfahrsperre. Entriegelung fällt weg. Somit ist der Anhänger in jeder Lage bremsbereit und für rückwärtsfahren.
- Leistungsfähigere Radbrems-Achsen gegenüber dem bisherigen System. Achsbremslast über 36 % erhöht.
- Vereinfachte Wartung und Einstellung: Durch die Nachstellmöglichkeit jeder einzelnen Radbremse von aussen, ist die Gefahr einer ungleichmässigen Abbremsung verringert. Die Handhabung der Nachstellung der Bremse ist denkbar einfach.
- Das Wichtigste der Rückfahrautomatik: Serienmässig ist das Bremssystem ausgerüstet mit allen Anschlüssen für eine Oelhydraulische Bremse. Keine nachträglichen Umbaukosten. Mehrpreis für Oeldruckbremse mit Druckregulierung, kein Umbau am Traktor nötig, Mehrpreis Fr. 290.--.

Ein Besuch bei

NEU

im Verkaufsprogramm Zweiachs-dreiseiten-Kipper Brückengrösse 5,10 x 2,20 x 1,00 m. lohnt sich!

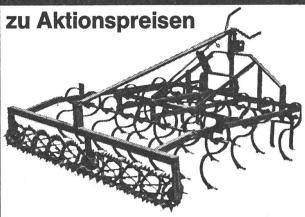
Landmaschinen 8547 Gachnang Tel. (054) 9 42 59

### Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

# Kultureggen

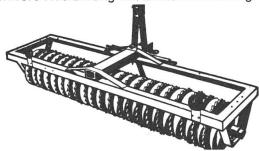


für 3-Punkt-Anbau, mit 4 Zinkenreihen und über Spindeln höhenverstellbarem Spitzzahn-Ein- oder -Zweiwalzenkrümler.

### **Barpreise netto**

Arbeits- breite	Preis mit Einwalzen-	Preis mit Zweiwalzen-
m	krümler unmontiert	krümler unmontiert
2.10	Fr. 1410.—	Fr. 2180.—
2.35	Fr. 1485.—	Fr. 2265.—
2.60	Fr. 1590.—	Fr. 2395.—
2.95	Fr. 1780.—	Fr. 2660.—
3.20	Fr. 1860.—	Fr. 2780.—
Marlanga	n Cia auch Angahata	übor ovtro

Verlangen Sie auch Angebote über extra schwere Ausführung mit Zinkenverstellung.



Wir liefern auch Cambridge- und Glattwalzen in verschiedenen Ausführungen.



MASCHINEN AG 4112 Bättwil/Basel Tel. 061 75 11 11

# HEYWANG

- Seit Jahren erprobt, körnerdicht
- Ganzstahl, schockgefedert + verwindbar
- Körnerdicht



#### G 100, der 10 t-Wagen

Brücke 500 x 200 cm, Bordwände 60 cm, Aufsätze 35 cm verzinkt, massiver Zentralverschluss, Auflauf- oder Oeldruckbremse, Pneus 11,5 x 15, 10 Ply. Fr. 7200.–

#### G 120, speziell für Paloxen

Brücke 500 x 220 cm, Bordwände 75 cm. Verzinkt, massiver Zentralverschluss, Auflauf- oder Oeldruckbremse. Pneus 11,5 x 15, 10 Ply. Fr. 7400.—

Alle Preise für komplett ausgerüstetes Fahrzeug. Detaillierte Offerte durch:

HIRSIG AG 3633 Amsoldingen-Thun

Heywang-Importeur Telefon 033 41 11 64 / 41 13 32

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

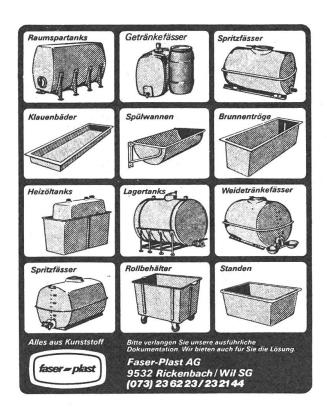


Hydr. Gabelstapler Muletto für Dreipunktaufhängung an Traktor. Leistungsfähig, vielseitig. Versch. Modelle mit Tragkraft ab 1000 kg. Seitenverschiebung, grosser Neigungswinkel, Gabeln äussere Breite regulierbar und aufklappbar.

Ab Fr. 2800.–

S. Flückiger AG, Landmaschinen Rohrbach - Huttwilstrasse, 4931 Auswil, Telefon 063/56 25 55/56





Jetzt wieder ab Lager lieferbar, die bewährten

### Kreiselmäher Farendlöse

zu günstigsten Preisen!

Netto, unmontiert, im Verschlag

1,52 m nur Fr. 3082.– 1,67 m nur Fr. 3373.–

Generalvertretung

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Telefon 052 - 41 11 22

### Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

### **Pumpen**

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.-.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



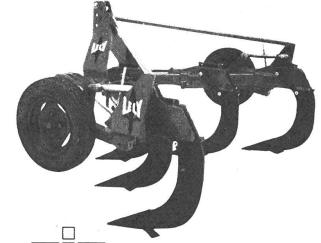
der Spezialist für Bodenbearbeitungs-Geräte

Empfiehlt:



die richtigen Grubber zur Bodenlockenrung

LELYROC 3 und 5 Zinken LELY-Vé 3 und 5 Zinken mit Einzelbruchsicherung





Import: SAILLET+ CIE ~ LANDMASCHINEN ~ 1252 MEINIER/GE 2022/50 24 24

### Regionale Handelsvertreter:

GERBER R.W., 5630 Muri/AG, Tel. 057 - 8 11 33 / 8 33 16

KAISER August, 8500 Frauenfeld/TG, Tel. 054 - 7 29 40

BRÜLISAUER Johann, 9451 Eichberg/SG, Tel. 071 - 75 36 26

LANDMASCHINEN AG, 3018 Bümpliz/BE, Tel. 031 - 56 12 01

SCHAFFNER Hugo, 4702 Oensingen/SO, Tel. 062 - 76 22 85

# Samro an der Spitze des Fortschritts!

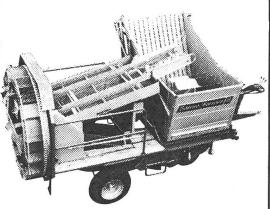
SAMRO BYSTRONIC, der Spezialist im Dienste des Kartoffelbaus.

Vollernter, Sortiermaschinen, Legeautomaten und elektronische Stein- und Klutentrennaggregate.

SAMRO-Qualität, modern, fortschrittlich, auf die Sie sich verlassen können.

SAMRO-Service, schnell, zuverlässig, auf den Sie bauen können.

SAMRO BYSTRONIC bestimmt die Entwicklung der Mechanisierung und Automatisierung im Kartoffelbau heute entscheidend mit.



### SAMRO FARMER

Wendiger und preisgünstiger Vollernter für kleinere und mittlere Betriebe in allen Anbaugebieten.

#### **SAMRO SC**

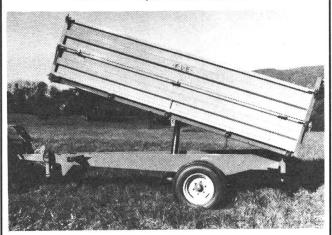
Gleiche Grundmaschine wie beim FARMER, aber ausgerüstet mit der einzigartigen Vorsortierung mit 3 Rollen im Verlesetisch.

Beide Modelle wahlweise mit Absackstand/Plattform, Kippbunker 1,6 t oder Rollbodenbunker 1,3 t ausrüstbar. Steuerung über ölhydraulischen Block oder elektromagnetisch.

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen 3400 Burgdorf, Telefon 034 22 55 55

# -K-L-E-

### **Unschlagbar in Preis** und Qualität!



Typ8

Brückeninnenmass 4,17 x 2,06 m Seitenladen 1 m Brückeninhalt 8,6 m3 Gesamtgewicht 8 t

Bereifung 12 x 18 Stahlgürtel

An allen Laden Zentralverschluss, pendelnd, abklappbar, körnerdicht, einzel abnehmbar, Kornschieber, Farmerstop, Radkeil, Deichsel und Stützrolle verstellbar. Anhängevorrichtung hinten, Beleuchtung, grosse Kippsäule, Achse verstellbar. Sehr starke Ausführung



Typ 9

Brückeninnenmass 5,17 x 2,06 m Seitenladen 1 m Brückeninhalt 10,6 m3 Gesamtgewicht 9 t Bereifung 11,5 x 15,12 Ply

Seitenladen gepresst, Zentralverschluss, pendelnd, abklappbar, körnerdicht, einzel abnehmbar. Radkeil, Beleuchtung, Auflaufbremse, auf vier Räder.

Deichselfallbremse sep. Bremshebel für Hinterachse, gefedert, Vollrank, Anhängevorrichtung hinten. Klemmfreie Ladenverschlüsse, Seitenrolle hinten, Farbe mit 80° C eingebrannt.

Import:

Landmaschinen



8424 Embrach Tel. 01 - 865 02 25



### **DICKEY-JOHN** Getreide-Feuchtigkeits-

messgerät

Getreide hineinschütten und Anzeige erscheint in Zahlen. Temperatur-Korrektur durch Knopfdruck.

Kein Abstimmen, kein Schrauben, kein Wägen, kein Thermometer. Schnell, zuverlässig, handlich.

Preis Fr. 685.-.

Agroelec AG 8477 Oberstammheim landw. Elektronikgeräte Telefon 054 - 9 10 24

# Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atu, ab Fr. 845.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 264.—. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

### Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» aenau das Richtiae für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

 $\infty$ 

JUN'	

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk 3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name :	
Adresse:	

# Für die bessere Saatbeetund Stoppelbearbeitung

### **VLG Kreiselegge**

- sich überschneidende Kreiselbahnen
- umfangreiche Serienausrüstung
- verstellbare Dreipunkt-Konsole
- höhenverstellbares Schollenblech
- Arbeitsbreite 1.90 m 3.50 m

### Mc CONNEL

- Universal-Vibro-Schwergrubber mit Zapfwellenantrieb
- kein Herauffördern von tiefen Bodenschichten dank spezieller Zinkenform
- geringer Zugkraft-Bedarf
- 3 Jahre Bruchgarantie für Zinken

### **JUSTINE Rotoreggen**

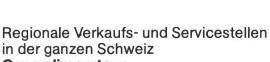
- bewährt in extremsten Bodenverhältnissen
- optimale Einmischung der Pflanzenrückstände
- kombinierbar mit Aufbausämaschine

**Ihre sicheren Partner** für Bodenbearbeitung

in der ganzen Schweiz

### Generalimporteur:

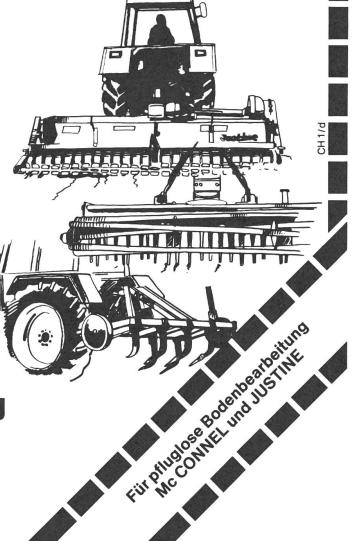
VLG Bern, Landmaschinen, 3001 Bern, Telefon 031 22 56 61





Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik — SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz



# Bewährtes noch besser:

Die neuen FIAT-Traktoren der Serie 66



8 neue Modelle, je 4 mit Hinterrad- und Allradantrieb:

Modelle 466 und 466 DT 39,7 kW/54 PS Modelle 566 und 566 DT 42,7 kW/58 PS Modelle 666 und 666 DT 50,0 kW/68 PS Modelle 766 und 766 DT 57,4 kW/78 PS

Das sind die wichtigsten Neuerungen:

- Neues Vollsynchron-Getriebe
- Neue Gang- und Gruppenabstufungen
- Zapfwelle mit Handhebel von 540 min<sup>-1</sup> auf 1000 min<sup>-1</sup> umschaltbar

- Gangabhängige Wegzapfwelle
- Grössere Hydraulik mit Unterlenker-Regulierung
- Selbstsperr-Differential an der Vorderachse bei den Modellen 666 DT und 766 DT

Möchten Sie mehr wissen über die neuen FIAT-Traktoren, Serie 66? Dann fragen Sie am besten Ihren BUCHER-Servicevertreter

BUCHER

BUCHER-GUYER AG 8166 Niederweningen Telefon 01 857 22 11